ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 14 janvier 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "déterminant pour ce qui concerne les différentes administrations du Ministère des Communications, les supérieurs hiérarchiques compétents pour prononcer le rappel à l'ordre et le blâme et pour formuler les propositions provisoires relatives aux autres peines disciplinaires", a donné le 13 juillet 1987 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 14 januari 1987 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende aanduiding bij de verschillende besturen van het Ministerie van Verkeerswezen van de hiërarchische meerderen die bevoegd zijn om de terechtwijzing en de blaam uit te spreken en de voorlopige voorstellen te doen voor de andere tuchtstraffen" heeft op 13 juli 1987 het volgend advies gegeven :

Le projet d'arrêté est pris en exécution de l'article 78 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat.

Il doit, en vertu de l'article 6, § 1er, alinéa 3, dudit arrêté royal, être soumis à l'avis préalable du conseil de direction.

Cette formalité n'ayant pas été accomplie, le projet n'est pas en état d'être soumis au Conseil d'Etat, section de législation.

Het ontwerp-besluit wordt vastgesteld ter uitvoering van artikel 78 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel.

Krachtens artikel 6, § 1, derde lid, van het genoemde koninklijk besluit dient het aan het voorafgaande advies van de directieraad te worden onderworpen.

Aangezien aan dit vormvereiste niet is voldaan, is het ontwerp niet in zoverre gereed dat het aan de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden voorgelegd.

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Cl. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. ROUSSEAUX, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. ROUSSEAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.